**PROCEDURA DE ACREDITARE A OBSERVATORILOR INTERNAȚIONALI**

**LA ALEGERILE PREZIDENȚIALE DIN ANUL 2019**

**CADRUL LEGAL**

* Hotărârea nr. 32 a Autorității Electorale Permanente pentru aprobarea procedurii de acreditare, a modelelor documentelor de acreditare şi a modelelor ecusoanelor persoanelor acreditate la alegerile pentru Președintele României din anul 2019, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 739/30.09.2019;
* Legea nr. 370/2004 pentru alegerea Președintelui României, republicată, cu modificările și completările ulterioare.
* Legea nr. 208/2015 privind alegerea Senatului şi a Camerei Deputaţilor, precum şi pentru organizarea şi funcţionarea Autorităţii Electorale Permanente, cu modificările și completările ulterioare.

Actele normative menționate pot fi consultate pe site-ul [www.roaep.ro](http://www.roaep.ro) la secțiunea **LEGISLAȚIE/Alegeri prezidențiale**, accesând următorul link:

<http://www.roaep.ro/legislatie/wp-content/uploads/2019/10/Hot-AEP-32-2019.pdf>

**IMPORTANT:**

**Procedura de acreditare a observatorilor internaționali la alegerile prezidențiale din anul 2019 este reglementată prin Hotărârea nr. 32 a Autorității Electorale Permanente** **după cum urmează:**

**Art. 5.**

(1) Autoritatea Electorală Permanentă acreditează, la cerere, observatori internaționali.

(2) Cererile prevăzute la alin. (1) pot fi transmise prin fax, poştă sau e-mail ori pot fi depuse la registratura Autorităţii Electorale Permanente.

(3) Cererile prevăzute la alin. (1) vor fi însoțite de copiile documentelor de călătorie, precum și de copii ale documentelor emise de organizații străine sau internaționale care desfășoară activități în domeniul electoral, redactate în limba română, engleză sau franceză, din care rezultă că persoanele care solicită acreditarea sunt desemnate, mandatate sau recomandate să observe alegerile pentru Președintele României din anul 2019.

**Art. 6.**

Modelul documentului de acreditare a observatorilor internaționali și reprezentanţilor instituţiilor mass-media străine este prevăzut în **anexa nr. 7 (vezi secțiunea FORMULARE)**.

**Art. 7.**

Observatorii internaţionali şi reprezentanţii instituţiilor mass-media străine pot asista la operaţiunile birourilor electorale ale secţiilor de votare și/sau ale birourilor electorale pentru votul prin corespondență numai pe baza documentului de acreditare emis de către Autoritatea Electorală Permanentă, care este valabil şi în copie, însoţit de actul de identitate.

**Art. 8.**

Documentele de acreditare emise de Autoritatea Electorală Permanentă sunt valabile la ambele tururi de scrutin pentru Președintele României din anul 2019.

**LA PROCÉDURE D’ACCRÉDITATION DES OBSERVATEURS INTERNATIONAUX AUX ÉLECTIONS POUR LE PRÈSIDENT DE LA ROUMANIE DE 2019**

**La procédure d’accréditation des observateurs internationaux aux élections pour le prèsident de la Roumanie de 2019 aux élections pour le prèsident de la Roumanie de 2019 est prevue par la Décision de l’Autorité Électorale Permanente nr. 32/2019, de la façon suivante :**

**Art. 5.**

(1) L’Autorité Électorale Permanente accrédite, sur demande, des observateurs internationaux.

(2) Les demandes prévues à l’alinéa (1) peuvent être transmises par fax, poste ou courriel électronique ou peuvent être déposées au bureau d’enregistrement de l’Autorité Electorale Permanente.

(3) Les demandes prévues à l’alinéa (1) seront accompagnées par les copies des documents de voyage, aussi que par les copies des documents issus par les organisations étrangères ou internationales qui déroulent des activités dans le domaine électoral, rédigés en roumain, anglais ou français, d’où résulte que les personnes qui sollicitent l’accréditation sont désignées, mandatées ou recommandées à observer les élections pour le Président de la Roumanie de 2019.

**Art. 6**

Le modèle du document d’accréditation des observateurs internationaux et des représentants des institutions de presse est prévu dans **l’annexe no. 7 (section FORMULARE)**.

**Art. 7**

Les observateurs internationaux et les représentants des institutions de presse étrangères peuvent assister aux opérations des bureaux électoraux des bureaux de vote et/ou des bureaux électoraux pour le vote par correspondance uniquement sur la base du document d’accréditation issu par l’Autorité Electorale Permanente, qui est valable également en copie, accompagné par la pièce d’identité.

**Art. 8**

Les documents d’accréditation issus par l’Autorité Electorale Permanente sont valables pour tous les deux tours de scrutin pour le Président de la Roumanie de 2019.

**THE ACCREDITATION PROCEDURE FOR THE INTERNATIONAL OBSERVERS FOR THE 2019 PRESIDENTIAL ELECTIONS**

**The accreditation procedure of international observers for the observation of the 2019 presidential elections is regulated by the Decision 32 of the
Permanent Electoral Authority of Romania:**

**Par. 4**

(1) The Permanent Electoral Authority of Romania accredits, upon request, international observers.

(2) The applications provided in par. (1) may be transmitted by fax, post, e-mail or may be submitted to the registry office of the Permanent Electoral Authority of Romania.

(3) The applications provided in par. (1) shall be accompanied by copies of travel documents, as well as copies of documents issued by foreign or international organizations that carry out activities in the electoral field, drafted in Romanian, English or French, from which to result that the person applying for accreditation is designated, mandated or recommended to observe the 2019 Presidential elections.

**Par. 6**

The model of the accreditation document of the international observers and the representatives of the foreign media institutions is provided in the **annex no. 7 (see FORMULARE section).**

**Par. 7**

International observers and representatives of foreign media institutions may attend the operations of the polling stations and / or polling stations for postal voting only on the basis of the accreditation document issued by the Permanent Electoral Authority of Romania, valid in copy as well, accompanied by the personal identity document.

**Par. 8**

The accreditation documents issued by the Permanent Electoral Authority of Romania are valid at both polls for the President of Romania in 2019.

**Contact:**

**Str. Stavropoleos, nr. 6, Bucureşti, Sector 3, 030084.**

**tel. +40 21 310 08 24**

**fax: +40 21 310 13 86**

**e-mail: acreditare@roaep.ro**